

# ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 129/2013

z dnia 14 lutego 2013 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1121/2009 w odniesieniu do przejściowego wsparcia krajowego, jakie ma zostać przyznane rolnikom w 2013 r., oraz rozporządzenie (WE) nr 1122/2009 w odniesieniu do zmniejszeń związanych z dobrowolnym dostosowaniem płatności bezpośrednich w 2013 r.

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, (WE) nr 247/2006, (WE) nr 378/2007 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1782/2003<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 142 lit. c) i e),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 133a rozporządzenia (WE) nr 73/2009 dodanym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 671/2012<sup>(2)</sup> niektóre nowe państwa członkowskie mogą przyznawać przejściowe wsparcie krajowe w 2013 r. na warunkach mających zastosowanie do krajowych uzupełniających płatności bezpośrednich. Dlatego też – w celu uwzględnienia tego wsparcia przejściowego – należy zmienić tytuł III rozdział 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1121/2009 z dnia 29 października 2009 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009 w odniesieniu do systemów wsparcia dla rolników, ustanowionych w jego tytułach IV i V<sup>(3)</sup>, który zawiera przepisy wykonawcze dotyczące krajowych uzupełniających płatności bezpośrednich.
- (2) Artykuł 10b rozporządzenia (WE) nr 73/2009 dodany rozporządzeniem (UE) nr 671/2012 przewiduje dobrowolny mechanizm dostosowania płatności bezpośrednich w odniesieniu do 2013 r. Dlatego też należy odpowiednio dostosować art. 79 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1122/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009 odnośnie do zasady wzajemnej zgodności, modulacji oraz zintegrowanego systemu zarządzania i kontroli w ramach systemów wsparcia bezpośredniego przewidzianych w wymienionym rozporządzeniu oraz wdrażania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do zasady wzajemnej zgodności w ramach systemu wsparcia ustanowionego dla sektora wina<sup>(4)</sup>.

(3) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenia (WE) nr 1121/2009 i (WE) nr 1122/2009.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Płatności Bezpośrednich,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

### Zmiana rozporządzenia (WE) nr 1121/2009

W rozporządzeniu (WE) nr 1121/2009 wprowadza się następujące zmiany:

1) w tytule III tytuł rozdziału 2 otrzymuje brzmienie:

**„Uzupełniające krajowe płatności bezpośrednie i przejściowe wsparcie krajowe”;**

2) art. 91 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 91

#### Współczynnik redukcji

Jeżeli w danym sektorze uzupełniające krajowe płatności bezpośrednie lub przejściowe wsparcie krajowe przekroczy maksymalny poziom dopuszczony przez Komisję zgodnie z art. 132 ust. 7 lub art. 133a ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, to stawka uzupełniających krajowych płatności bezpośrednich lub przejściowego wsparcia krajowego dla danego sektora jest proporcjonalnie zmniejszana przez zastosowanie współczynnika redukcji.”;

3) art. 93, 94 i 95 otrzymują brzmienie:

„Artykuł 93

#### Kontrole

Nowe państwa członkowskie wprowadzają odpowiednie środki kontroli celem zapewnienia spełnienia warunków przyznawania uzupełniających krajowych płatności bezpośrednich i przejściowego wsparcia krajowego, określonych w zezwoleniu Komisji przyznanym zgodnie z art. 132 ust. 7 lub art. 133a ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 73/2009.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 204 z 31.7.2012, s. 11.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 316 z 2.12.2009, s. 27.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 316 z 2.12.2009, s. 65.

## Artykuł 94

**Sprawozdanie roczne**

Nowe państwa członkowskie składają sprawozdania zawierające informacje na temat środków uruchomionych celem wdrożenia uzupełniających krajowych płatności bezpośrednich i przejściowego wsparcia krajowego przed dniem 30 czerwca roku następującego po ich wdrożeniu. Sprawozdanie obejmuje co najmniej następujące elementy:

- a) jakiegokolwiek zmiany sytuacji mającej wpływ na te płatności;
- b) w odniesieniu do każdej z tych płatności: liczbę beneficjentów, całkowitą kwotę przyznanej uzupełniającej krajowej płatności, liczbę hektarów, liczbę zwierząt lub innych jednostek wypłaconej płatności oraz stawkę mającą zastosowanie do płatności w stosownych przypadkach;
- c) sprawozdanie na temat środków kontroli zastosowanych zgodnie z art. 93.

## Artykuł 95

**Pomoc państwa**

Uzupełniające krajowe płatności bezpośrednie i przejściowe wsparcie krajowe wypłacone niezgodnie z zezwoleniem przyznanym przez Komisję zgodnie z art. 132 ust. 7 i art. 133a ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 są uznane za pomoc państwa przyznaną bezprawnie w rozumieniu rozporządzenia Rady (WE) nr 659/1999 (\*).

(\*) Dz.U. L 83 z 27.3.1999, s. 1.”.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 14 lutego 2013 r.

## Artykuł 2

**Zmiana rozporządzenia (WE) nr 1122/2009**

W art. 79 rozporządzenia (WE) nr 1122/2009 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Zmniejszenia wynikające z modulacji przewidzianej w art. 7 i 10 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 oraz, w stosownych przypadkach, w art. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 378/2007 (\*), a także, w odniesieniu do 2013 r., dobrowolne dostosowanie przewidziane w art. 10b rozporządzenia (WE) nr 73/2009, jak również zmniejszenie wynikające z dyscypliny finansowej przewidzianej w art. 11 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 i zmniejszenie przewidziane w art. 8 ust. 1 wymienionego rozporządzenia, stosuje się do sumy płatności przysługujących rolnikowi w ramach poszczególnych systemów wsparcia wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 73/2009 zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 78 niniejszego rozporządzenia.

(\*) Dz.U. L 95 z 5.4.2007, s. 1.”.

## Artykuł 3

**Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący